

# Руководство по эксплуатации

---

Электрическая плита  
E35-1SLV

**DEXP**



<b>НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>4</b>
<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....</b>	<b>4</b>
<b>СХЕМА УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>7</b>
Рабочая поверхность.....	8
Панель управления рабочей поверхности .....	8
Панель управления духовым шкафом .....	9
Требования к месту установки.....	9
Подключение к электросети и электробезопасность .....	10
<b>ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ .....</b>	<b>11</b>
Перед первым использованием.....	11
Использование конфорок .....	12
Эксплуатация варочной панели .....	12
Эксплуатация духового шкафа.....	16
<b>ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>	<b>19</b>
Стеклокерамическая поверхность .....	19
Духовой шкаф .....	19
Замена лампы в духовом шкафу .....	20
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....</b>	<b>21</b>
<b>КОМПЛЕКТАЦИЯ .....</b>	<b>21</b>
<b>ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ .....</b>	<b>21</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ .....</b>	<b>22</b>
<b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....</b>	<b>23</b>
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....</b>	<b>24</b>

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и приборы, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Электрическая плита предназначена для приготовления, а также разогрева готовых продуктов питания и блюд.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

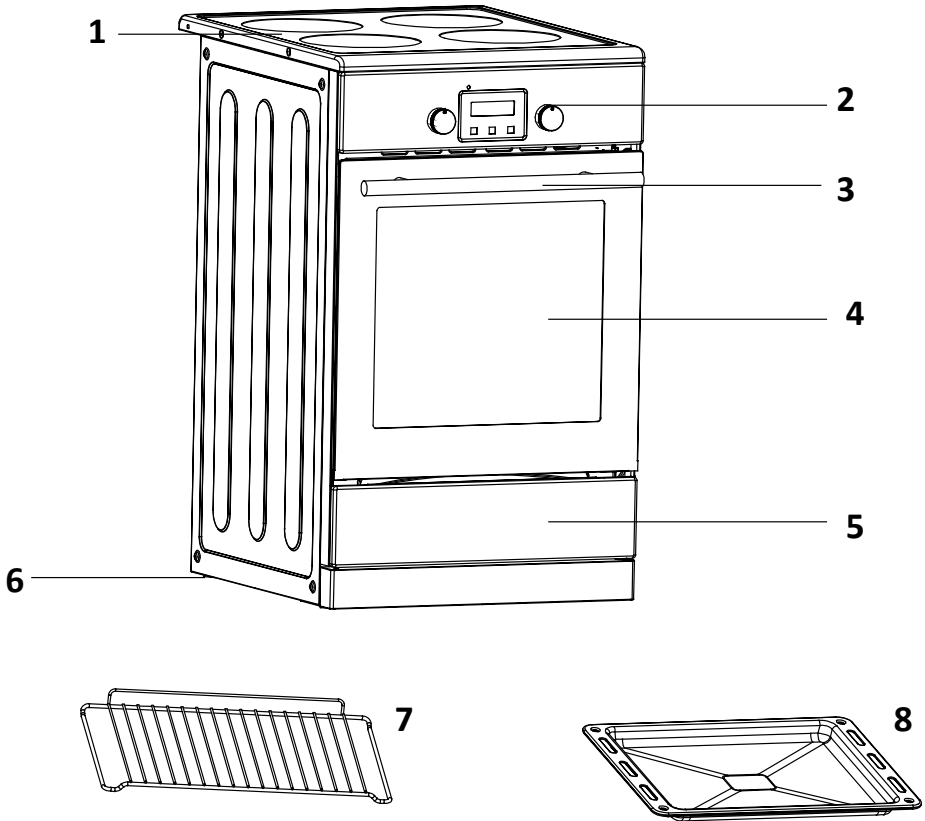
- Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что напряжение Вашей домашней электросети соответствует его техническим характеристикам. Подключайте устройство только к заземленной розетке.
- Не используйте данное устройство в непосредственной близости от источников воды или в помещениях с повышенной влажностью. Не прикасайтесь к устройству влажными руками, а также не надев сухую обувь.
- Незамедлительно отключите устройство от электросети в случае его неисправности. Не включайте устройство при наличии на нем видимых повреждений, в также в случае повреждения кабеля или вилки. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Никогда не разбирайте устройство самостоятельно во избежание поражения электрическим током. Данное устройство не содержит элементов, обслуживаемых пользователем.
- Установка и заземление устройства должны осуществляться только квалифицированным специалистом в соответствии с порядком, описанным в настоящем руководстве. Неправильная установка и/или заземление могут представлять угрозу для жизни и здоровья пользователя.
- Убедитесь, что место подключения устройства к электросети является легкодоступным, чтобы можно было быстро отключить его при необходимости.
- При отсоединении устройства от электрической розетки всегда тяните за вилку, а не за кабель. Прикасайтесь к вилке только сухими руками.
- Обращайтесь с кабелем электропитания бережно. При установке убедитесь, что кабель не зажимается дверьми или не задевает острых краев или углов. Следите также за тем, чтобы кабель не касался горячих поверхностей.
- Устройство должно быть выключено при подключении к электрической сети или отсоединении от нее.
- Устройство не предназначено для использования вне помещений.
- Не размещайте вблизи от устройства легковоспламеняющиеся материалы и жидкости.

- Данное устройство отвечает всем стандартам электромагнитной безопасности. Тем не менее, если Вы пользуетесь кардиостимулятором или другими электрическими имплантатами (инсулиновой помпой и др.), дополнительно проконсультируйтесь с Вашим лечащим врачом.
- Во время работы устройства некоторые его части могут очень сильно нагреваться. Убедитесь, что при работе с устройством Ваша одежда, волосы или открытые части тела не касаются горячих поверхностей.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Не оставляйте включенное устройство без присмотра. Чрезмерный нагрев приготавливаемой пищи может привести к задымлению и/или воспламенению. В случае воспламенения никогда не используйте воду для тушения. Отключите электричество и накройте огонь плотной тканью.
- Не используйте устройство для обогрева помещения.
- Всегда выключайте устройство по окончании приготовления. Не оставляйте включенное устройство без присмотра.
- Не используйте электрические приборы (пароочистители и т.д.) для очистки устройства.
- Не используйте металлические щетки и/или абразивные чистящие средства для чистки устройства.
- Данное устройство не предназначено для управления посредством внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не кладите и не роняйте тяжелые предметы на поверхность устройства.
- Не используйте варочную панель устройства как рабочую поверхность или поверхность для хранения.
- Не передвигайте посуду по варочной поверхности. Это может привести к появлению царапин, что вызовет снижение рабочих качеств устройства.
- Никогда не помещайте продукты в упаковке из фольги или в пластиковой посуде на нагретую зону.
- Не рекомендуется готовить в духовке такие блюда, в которых используются напитки с высоким содержанием спирта. Пары спирта в рабочей камере могут вспыхнуть. Добавляйте в блюда только небольшое количество напитков с высоким содержанием спирта и открывайте дверцу с осторожностью.
- При использовании пергаментной бумаги закрепляйте ее в посуде перед тем, как установить посуду в духовку. Из-за струи воздуха, проникающей внутрь устройства при открывании дверцы, пергаментная бумага может подняться, коснуться нагревательного элемента и вспыхнуть. Используйте пергаментную бумагу нужного размера. Она не должна выступать за края посуды.
- Запрещается наливать воду в нагретую рабочую камеру — это может привести к образованию горячего пара. В результате изменения температуры возможно повреждение покрытия рабочей камеры.
- Для извлечения посуды из духового шкафа используйте прихватки. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

- При выпекании сочных фруктовых пирогов не заполняйте противень целиком. Сок от фруктов может стекать с противня и оставлять пятна, которые будет практически невозможно удалить. Используйте по возможности более глубокий универсальный противень.
- Не садитесь и не становитесь на открытую дверцу духового шкафа. Не ставьте посуду и принадлежности на дверцу духового шкафа.
- Не оставляйте устройство остывать с открытой дверцей. Даже если дверца будет просто приоткрыта, со временем это может привести к повреждению фасадов соседней мебели. Кроме того, не рекомендуется часто открывать дверцу, пока устройство работает.
- Не передвигайте устройство за ручку дверцы. Ручка не рассчитана на вес плиты и может сломаться.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Данное оборудование предназначено для использования в бытовых условиях.
- При повреждении шнура питания его замена во избежание опасности должна производиться изготовителем, авторизованным сервисным центром или подобным квалифицированным персоналом.
- Не устанавливайте на открытую дверцу духовки посуду массой более 10 кг.
- Не устанавливайте на варочную поверхность посуду массой более 20 кг.
- Не используйте плиту без установки посуды на стеклокерамическую варочную поверхность и/или для обогрева помещения.

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Не оставляйте включенную плиту без присмотра.
- Части устройства могут сильно нагреваться во время эксплуатации, не допускайте близко детей во избежание ожогов.
- Во избежание растрескивания стеклокерамической поверхности не допускайте попадание воды температурой ниже +20 °С на зоны работающих зон нагрева.
- Если стеклокерамическая поверхность треснула — немедленно отключите плиту для предотвращения поражения электрическим током.

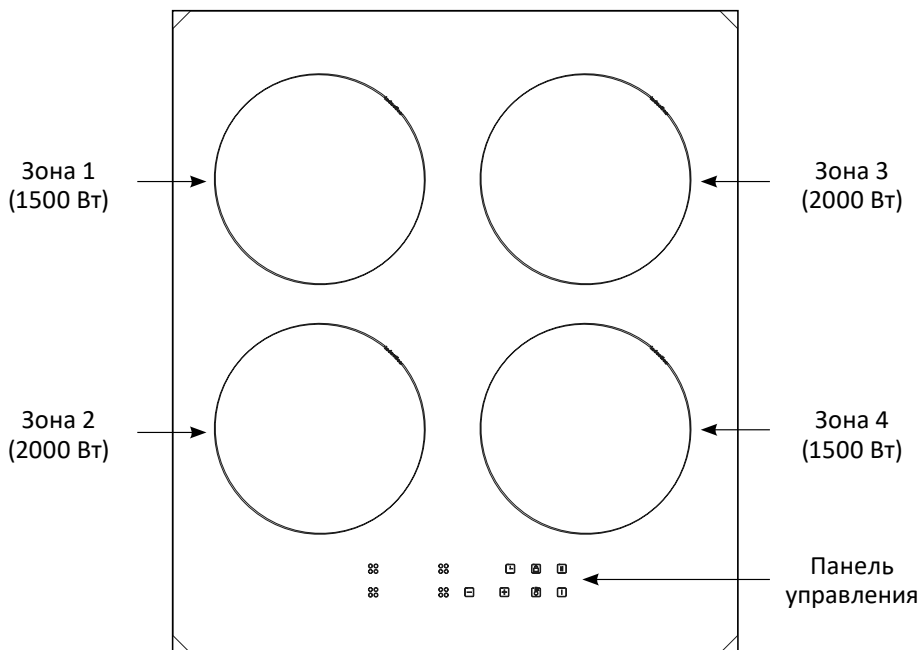


1. Варочная панель.
2. Панель управления.
3. Ручка духовки.
4. Дверца духовки.
5. Выдвижной ящик.
6. Регулируемые ножки.
7. Решетка.
8. Противень.

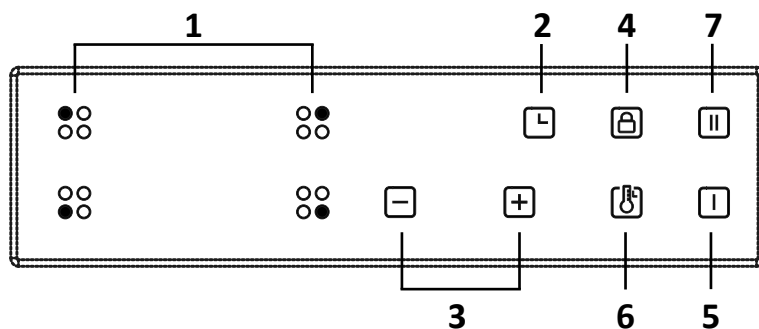
## ВНИМАНИЕ

Все изображения и схемы даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

## Рабочая поверхность

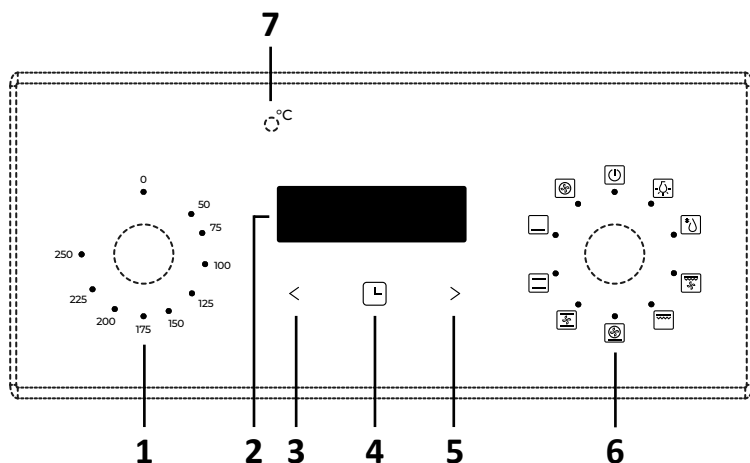


## Панель управления рабочей поверхностью



1. Кнопки выбора зоны нагрева.
2. Кнопка включения таймера
3. Регулировочные кнопки мощности/времени.
4. Кнопка блокировки.
5. Кнопка питания.
6. Кнопка для поддержания равномерного нагрева готовых блюд.
7. Кнопка приостановки/возобновления работы используемых зон нагрева с сохранением заданных параметров мощности.

## Панель управления духовым шкафом



1. Регулятор температуры.
2. Дисплей.
3. Уменьшить время таймера.
4. Таймер/часы.
5. Увеличить время таймера.
6. Регулятор установки функций духовой камеры.
7. Индикатор.

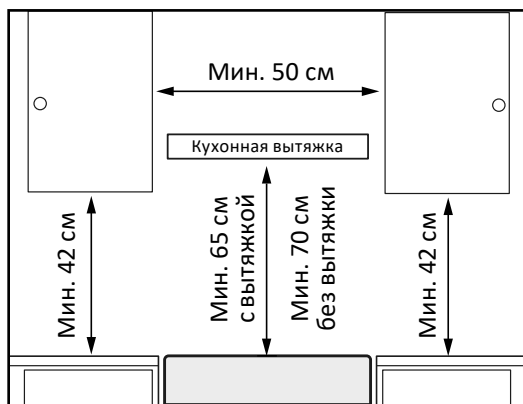
## УСТАНОВКА

Перед началом установки удалите все упаковочные материалы изнутри и снаружи устройства. Установите электрическую плиту на ровную поверхность и внимательно осмотрите ее, чтобы убедиться в отсутствии повреждений, которые могли возникнуть при транспортировке. Ни в коем случае не используйте устройство с видимыми повреждениями — обратитесь по месту покупки или в авторизованный сервисный центр.

### Требования к месту установки

- Электрическая плита предназначена для установки в сухих и хорошо вентилируемых помещениях, таких как кухня, столовая или гостиная. Запрещается устанавливать плиту в душевой или в ванне.
- Установка плиты, а также ее подключение к источнику питания должны производиться только квалифицированным персоналом специализированных организаций, уполномоченных устанавливать и обслуживать электрические плиты в Вашем регионе.
- Электроплиту следует устанавливать непосредственно на пол. Запрещается устанавливать ее на подставку. Крепления не требуются.
- Электрическую плиту можно установить отдельно или между частями кухонного гарнитура. При установке в гарнитур пространство с обеих сторон от плиты должно быть достаточным для того, чтобы можно было извлечь ее для обслуживания.

- Элементы кухонной мебели, стоящей рядом с плитой, должны быть выполнены из термостойких материалов (выдерживающих температуру до 100 °С) во избежание их деформации и изменения цвета.
- Не устанавливайте плиту вблизи дверного проема.
- Кухонная вытяжка должна быть установлена в соответствии с требованиями, прописанными в приложенном к ней руководстве, но в любом случае на высоте не менее 65 см от верхнего края плиты.
- Плиту не следует присоединять к дымоходу. Обратите внимание на вентиляцию помещений.
- Минимальное допустимое горизонтальное расстояние между плитой и вертикальными поверхностями должно быть не менее 2 см.
- Минимальное допустимое вертикальное расстояние до горизонтальных поверхностей, расположенных над плитой, должно быть не менее 70 см.

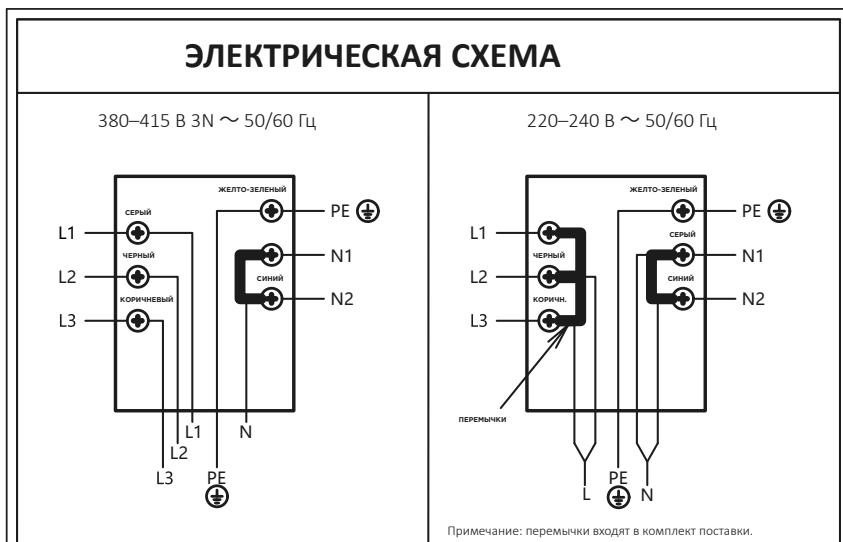


## Подключение к электросети и электробезопасность

### ВНИМАНИЕ!

- Подключение устройства к сети электропитания должно осуществляться только квалифицированным специалистом в соответствии с инструкциями, изложенными в данном руководстве, и действующими местными нормативами.
- Перед подключением проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, фактическому напряжению в сети.
- Заземляющий провод должен быть проложен таким образом, чтобы его можно было выдернуть последним в случае выхода из строя предохранительного устройства сетевого провода.
- Сетевой провод за печью должен быть расположен таким образом, чтобы не касаться задней панели печи из-за тепла, выделяемого ею во время работы.
- Вследствие неправильного подключения плита может повредиться — в таком случае покупатель теряет право на гарантийное обслуживание.
- При подключении устройства напрямую к стационарной проводке удостоверьтесь в наличии у последней встроенного разъединителя, который позволит отключить устройство от сети питания при необходимости.

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



### ВНИМАНИЕ

Перед получением доступа к клеммам отключите питание сети.  
При напряжении сети 220–240 В используйте перемычки для подключения, следуя схеме подключения справа.

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### Перед первым использованием

1. Удалите с устройства все этикетки. Если их не получается легко отклеить, смочите каждую небольшим количеством горячей воды и подождите некоторое время, после чего сотрите их с помощью губки.

### ВНИМАНИЕ!

Не используйте абразивные вещества или металлические скребки для снятия этикеток, так как они могут поцарапать поверхность. Также для снятия этикеток нельзя использовать ацетон, так как после него на поверхности устройства может остаться матовый след.

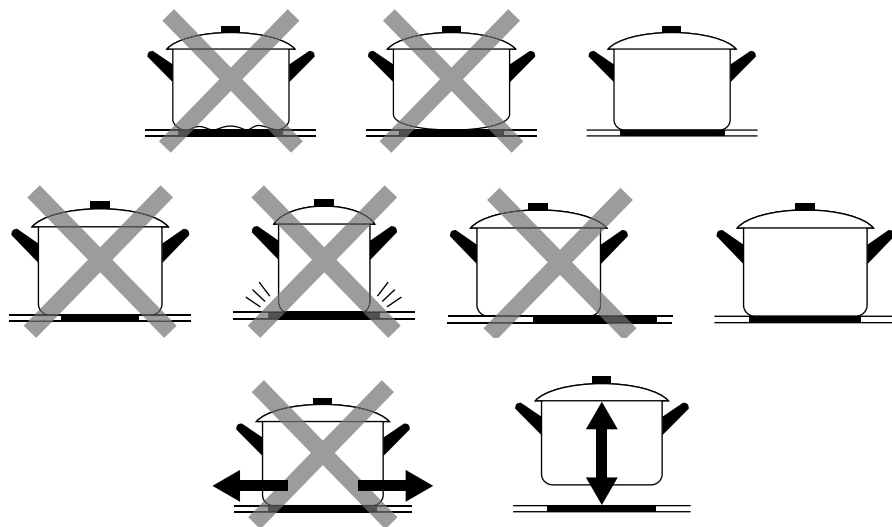
2. Тщательно очистите устройство внутри и снаружи, а также все съемные аксессуары с помощью мягкой ткани, смоченной мыльным раствором.
3. Перед первым использованием плиты необходимо прогреть духовку на максимальной мощности в течение 30 мин. Возможно кратковременное появление запаха «нового прибора» и дыма от обгорания ТЭН. При этом испаряется влага, скопившаяся во время транспортирования или складского хранения.
4. Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения при первом использовании устройства и дайте ему остыть перед дальнейшей эксплуатацией.

## Использование индукционной плиты

Индукционная плита — это устройство с технологией приготовления продуктов, которая работает за счет электромагнитных колебаний, генерирующих тепло непосредственно в посуде, а не посредством нагрева поверхности плиты. Покрытие варочной поверхности становится горячим только потому, что посуда в процессе нагревает ее.

### Выбор посуды

- Используйте только посуду, пригодную для индукции. Проверяйте маркировку на упаковке или дне используемой посуды.
- Не используйте посуду со скругленным или деформированным дном.
- Убедитесь, что дно используемой посуды гладкое, подходит по размер выбранной зоны нагрева и равномерно прилегает к варочной поверхности. Всегда располагайте посуду по центру зоны нагрева.
- Аккуратно размещайте посуду на поверхности устройства, не передвигайте посуду по варочной поверхности во избежание появления царапин.



## Эксплуатация варочной панели

### Начало приготовления

1. Коснитесь кнопки питания. После включения прозвучит звуковой сигнал, на всех дисплеях отобразится " — " или " — — ", что указывает на то, что индукционная варочная панель перешла в режим ожидания.
2. Поставьте посуду на зону нагрева, которую собираетесь использовать. Убедитесь, что дно емкости и поверхность варочной зоны чистые и сухие.

3. Коснитесь кнопки выбора зоны нагрева, рядом с кнопкой начнет мигать индикатор.
4. Установите уровень мощности, коснувшись кнопок "-" или "+".
  - Если в течение 1 минуты Вы не выберете зону нагрева, индукционная варочная панель автоматически выключится.
  - Вы можете изменить настройку мощности в любой момент приготовления.

## Уровни мощности

Мощность	Рекомендации по использованию
1–2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Мягкий разогрев небольшого количества пищи</li> <li>• Топление шоколада, масла и т.д.</li> <li>• Продукты, склонные к быстрому подгоранию</li> <li>• Медленное кипячение</li> <li>• Медленный нагрев</li> </ul>
3–4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторный нагрев</li> <li>• Быстрое кипячение</li> <li>• Рис</li> </ul>
5–6	Блины
7–8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Соте</li> <li>• Паста</li> </ul>
9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Азиатская кухня</li> <li>• Жарка</li> <li>• Доведение до кипения супа/воды</li> </ul>

Если индикатор настройки нагрева мигает, значит:

- посуда не установлена на зону приготовления;
- используемая посуда не подходит для индукционных плит;
- посуда слишком мала или неправильно расположена на варочной зоне.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Нагрев не будет происходить, если на варочной поверхности нет посуды. Дисплей в этом случае автоматически выключится через 1 минуту.

## Окончание приготовления

1. Коснитесь кнопки выбора зоны нагрева, которую необходимо выключить.
2. Выключите зону приготовления, нажав на "-" и уменьшив мощность до "0", или удерживая кнопки "+" и "-" одновременно в течение 1 секунды.
3. Убедитесь, что на дисплее мощности отображается "0", а затем — "H".
4. Выключите всю варочную панель, коснувшись кнопки «вкл/выкл».

### ВНИМАНИЕ

Остерегайтесь горячих поверхностей. Индикатор "H" показывает, какая варочная поверхность горячая на ощупь. Она исчезнет, когда поверхность остынет до безопасной температуры.

## Блокировка элементов управления

Вы можете заблокировать кнопки управления, чтобы предотвратить их непреднамеренное использование (например, случайное включение варочных поверхностей детьми). Когда элементы управления заблокированы, все кнопки управления, кроме «вкл/выкл», отключены.

- Чтобы заблокировать элементы управления, коснитесь кнопки блокировки, — на индикаторе таймера появится надпись "Lo".
- Чтобы разблокировать элементы управления, нажмите и удерживайте кнопку блокировки в течение 3 секунд — панель управления разблокируется, и устройством можно будет пользоваться.

## Таймер

Функцию таймера можно использовать следующими способами:

- Можно использовать его как оповещающий таймер. В этом случае таймер не выключит ни одну зону нагрева по истечении установленного времени, а только подаст звуковой сигнал. Чтобы включить функцию:
  - убедитесь, что не выбрана ни одна из рабочих зон, но электроплита находится в режиме ожидания;
  - коснитесь кнопки управления таймером, индикатор начнет мигать, а на дисплее таймера появится «00»;
  - установите время, коснувшись кнопок «-» или «+»;
  - когда время будет установлено, начнется обратный отсчет. На дисплее отобразится оставшееся время, а индикатор таймера будет мигать в течение 5 секунд;
  - по окончании отсчета электроплита будет подавать звуковой сигнал в течение 30 секунд, а индикатор таймера покажет «— —».
- Можно использовать таймер для выключения определенной зоны нагрева по окончании отсчета. Чтобы включить функцию:
  - коснитесь кнопки выбора зоны нагрева, для которой вы хотите установить таймер;
  - коснитесь кнопки таймера, индикатор начнет мигать;
  - установите время, коснувшись кнопок «-» или «+», и на дисплее отобразится «00»;
  - когда время будет установлено, начнется обратный отсчет. На дисплее отобразится оставшееся время, а индикатор таймера будет мигать в течение 5 секунд.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Красная точка рядом с индикатором уровня мощности будет гореть, указывая на то, что выбрана данная зона нагрева.

- Чтобы отменить таймер, коснитесь кнопки выбора зоны нагрева, а затем коснитесь кнопки таймера — функция будет отменена, и на дисплее появится «00», а затем «-».
- По истечении отсчета соответствующая зона нагрева автоматически выключится, и на дисплее отобразится «Н».
- Другие зоны будут продолжать работать, если они были включены ранее.
- Если эта функция используется для нескольких зон, индикатор таймера будет показывать наименьшее оставшееся время. Если вы хотите проверить время, установленное для другой зоны, коснитесь кнопки ее выбора — таймер покажет установленное время.

## Индикаторы ошибок на дисплее

Индикатор	Оповещение	Возможные причины	Решение
F3/F4	Индикатор мигает каждые две секунды (может сопровождаться звуковым сигналом)	Неисправен датчик температуры индукционной катушки	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
F9/FA	Индикатор мигает каждую секунду (может сопровождаться звуковым сигналом)	Неисправен датчик температуры биполярного транзистора с изолированным затвором	
E1/E2	Четыре индикатора мигают трижды каждые 2 секунды (сопровождается звуковым сигналом)	Аномальное напряжение питания	Убедитесь, что напряжение питания в норме и включите устройство
	Четыре индикатора мигают дважды каждые 2 секунды (сопровождается звуковым сигналом)		
E3	Индикатор мигает трижды каждые 2 секунды (сопровождается звуковым сигналом)	Высокая температура датчика индукционной катушки	Обратитесь в авторизованный сервисный центр
E5	Индикатор мигает дважды каждые 2 секунды (сопровождается звуковым сигналом)	Высокая температура датчика температуры биполярного транзистора	Дайте устройству остыть

### Функции/режимы нагрева

Индикатор	Описание функции
	<p><b>Освещение</b> Позволяет наблюдать за процессом приготовления, не открывая дверцу</p>
	<p><b>Размораживание</b> Циркуляция воздуха без нагрева может быстро разморозить замороженные продукты</p>
	<p><b>Двойной гриль + вентилятор</b> В данном режиме работают верхний внутренний и внешний ТЭНы, а также задний вентилятор. Температура может быть установлена в диапазоне от 50 °C до 250 °C</p>
	<p><b>Двойной гриль</b> В данном режиме работают верхний внутренний и внешний ТЭНы. Температура может быть установлена в диапазоне от 50 °C до 250 °C</p>
	<p><b>Быстрый нагрев (режим «пицца»)</b> Задний конвекционный вентилятор и нижний ТЭН работают одновременно, обеспечивая быстрый нагрев. Температура может быть установлена в диапазоне от 50 °C до 250 °C</p>
	<p><b>Стандартный режим с вентилятором</b> Сочетание вентилятора и двух нагревательных элементов обеспечивает более равномерный прогрев и экономит 30–40% энергии</p>
	<p><b>Нижний нагрев + верхний нагрев</b> Верхний и нижний ТЭНы работают вместе и могут использоваться для стандартного приготовления блюд</p>
	<p><b>Нижний нагрев</b> Внутренний нижний ТЭН обеспечивает более интенсивный нагрев без образования поджаристой корочки</p>
	<p><b>Конвекция</b> Компоненты вокруг конвекционных вентиляторов обеспечивают дополнительный источник тепла. В данном режиме включается вентилятор, что улучшает циркуляцию воздуха и обеспечивает равномерный нагрев. Температура может быть установлена в диапазоне от 50 °C до 250 °C</p>

## Настройка часов

При первом включении необходимо настроить часы на дисплее. При включении питания на дисплее по умолчанию отображается «12:00» и мигает индикатор «☺». В это время печь находится в режиме ожидания. Нажмите кнопки «◀» или «▶», чтобы установить текущее время. Через 5 секунд настройка по умолчанию будет завершена, и индикатор погаснет.

## Настройка оповещающего таймера

Для установки оповещающего таймера для любой функции можно задать диапазон времени от 1 минуты до 23 часов 59 минут. В этом режиме по окончании отсчета зоны нагрева не будут выключены.

- Нажимайте кнопку «☐», пока на экране не замигает индикатор «☺».
- Нажмите кнопки «◀» или «▶», чтобы установить необходимое время таймера.
- Через 5 секунд загорится индикатор «☺», настройка будет завершена.
- Когда отсчет времени будет закончен, раздастся звуковой сигнал, и индикатор «☺» начнет мигать. В это время нажмите кнопки «☐», «◀» или «▶», чтобы отключить звуковой сигнал. Индикатор с «☺» погаснет.
- Если Вы не остановите сигнал таймера вручную, то он прекратится автоматически через 2 минуты.

## Установка таймера времени приготовления

- Используется для приготовления пищи в течение выбранного периода времени. Когда наступит заданное время, печь автоматически выключится. Диапазон настройки времени от 1 до 10 часов.
- Нажимайте кнопку «☐» до появления индикатора «|→|» на экране, затем установите время приготовления.
- Нажмите кнопки «◀» или «▶», чтобы установить нужное время приготовления. Когда индикатор «|→|» будет гореть постоянно, настройка будет завершена.
- Выберите необходимую функцию приготовления и температуру регулятором.
- Когда время приготовления закончится, печь приостановит работу. Прозвучит сигнал, начнёт мигать индикатор «|→|». В это время нажмите кнопки «☐», «◀» или «▶», чтобы прекратить звуковой сигнал. Если Вы не выключите звуковой сигнал таймера вручную, то он прекратится автоматически через 2 минуты.
- Когда функция прекращается, устройство переходит в режим ожидания и на дисплее отображается текущее время.

## Установка времени окончания приготовления

Печь выключится автоматически в установленное время.



1. Нажимайте кнопку «☐», пока на экране не появятся мигающий индикатор «→|», затем установите реальное время окончания приготовления.
2. Нажмите кнопки «◀» или «▶», чтобы установить нужное время окончания приготовления. Через 5 секунд установка по умолчанию будет завершена.
3. Настройте необходимый режим приготовления и температуру.
4. По окончании времени приготовления духовка прекратит работу, раздастся звуковой сигнал, и индикатор «→|» начнет мигать. В это время нажмите кнопки «☐», «◀» или «▶», чтобы прекратить звуковой сигнал. Индикатор с «☺» погаснет.
5. Когда печь выключается, на экране отображается текущее время.

## Настройка автоматической готовки по выбранному времени

Используется для приготовления пищи в течение выбранного времени. После установки функции печь автоматически включится в заданное время и будет работать в течение заданного времени, а по окончании приготовления автоматически выключится.

1. Нажимайте кнопку «» до тех пор, пока на экране не загорится индикатор «», затем установите время начала приготовления.
2. Нажимайте кнопки «» или «», чтобы установить нужное вам время приготовления, при этом индикатор «» должен постоянно светиться.
3. Нажимайте кнопку «», пока на экране не загорится мигающий индикатор «», затем установите время окончания приготовления.
4. Нажимайте кнопки «» или «», чтобы установить нужное Вам время окончания приготовления, при этом индикатор «» должен постоянно гореть.
5. Настройте необходимый режим приготовления и температуру.
6. Когда настанет заданное время начала приготовления, духовка автоматически включится и будет работать в соответствии с заданным режимом.
7. По окончании времени приготовления духовка прекратит работу, раздастся звуковой сигнал, загорятся индикаторы «» и «». В это время нажмите кнопки «», «» или «», чтобы прекратить звуковой сигнал.
8. Если Вы не нажмете ни одной кнопки, звук таймера прекратится через 2 минуты.

## Установка блокировки панели управления

Вы можете заблокировать кнопки управления, чтобы предотвратить их непреднамеренное использование (например, случайное включение варочных поверхностей детьми). Когда элементы управления заблокированы, все кнопки будут отключены. Чтобы активировать блокировку кнопок, нажмите и удерживайте кнопки «» и «» в течение 3 секунд, пока не появится индикатор «Lo». Все клавиши управления будут заблокированы. Чтобы отключить блокировку, снова нажмите и удерживайте те же кнопки в течение 3 секунд, и индикатор исчезнет с дисплея, после чего можно снова пользоваться устройством.

## Советы по энергосбережению

Для экономии энергии при использовании духовки можно следовать следующим инструкциям:

- Дверца должна быть полностью закрыта при всех режимах приготовления.
- Не открывайте часто дверцу духовки во время приготовления блюд, так как это приведет к выходу тепла из духовки.
- Всегда содержите внутреннюю поверхность духовки в чистоте.

### ВНИМАНИЕ!

Перед тем, как производить очистку или обслуживание устройства, обязательно отключите его от электрической сети и переведите все ручки в выключенное положение.

### Стеклокерамическая поверхность

Чтобы стеклокерамическая поверхность варочной панели устройства сохранила свой первоначальный внешний вид в течение длительного времени, при уходе за ней необходимо соблюдать следующие правила:

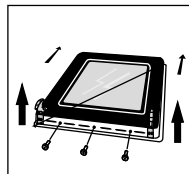
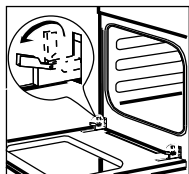
- Очищайте панель от загрязнений каждый раз сразу после использования, пока она еще теплая (но не горячая!).
- Не используйте химические и абразивные чистящие средства, а также жесткие металлические губки, так как они могут повредить стеклокерамическую поверхность и оставить на ней царапины.
- Небольшие пятна следует вытирать, используя чистую влажную салфетку.
- Сильные загрязнения необходимо удалять с помощью специальных средств, предназначенных для ухода за стеклокерамическими поверхностями.
- Стойкие и пригоревшие загрязнения также можно удалить с помощью специального скребка (не входит в комплект поставки). Следите, чтобы пластмассовая ручка скребка не касалась горячей поверхности. Во время работы со скребком также будьте внимательны, чтобы не пораниться.
- Жидкости, содержащие сахар, могут изменить внешний вид стеклокерамической поверхности, поэтому осторожно удаляйте пятна в случае их проливания, пока стеклокерамическая поверхность не остыла.
- Изменение цвета стеклокерамической поверхности, вызванное несоблюдением правил ухода за ней, не влияет на работоспособность плиты и не попадает под гарантийное обслуживание.

### Духовой шкаф

- Не используйте абразивные очистители для чистки стекла двери духового шкафа, так как они могут поцарапать его поверхность.
- Для предотвращения образования стойких загрязнений следите за тем, чтобы рабочая камера устройства всегда оставалась чистой. Немедленно удаляйте все возникшие загрязнения.
- Не используйте пароструйные очистители для очистки устройства.
- Эмалированные и стеклянные поверхности следует мыть теплой водой с добавлением моющего средства и протирать мягкой сухой тканью.
- Каждый раз после пользования духового шкафа его необходимо протереть губкой, смоченной теплой водой с моющим средством, после чего вытереть насухо мягкой сухой тканью.
- Для удаления жира можно применять специальные аэрозольные средства.

Чтобы очистить внутреннее пространство между стеклами, требуется снять дверцу духового шкафа. Для этого:

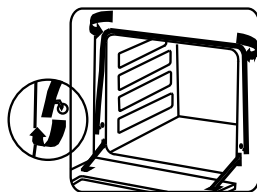
1. Полностью откройте дверцу.
2. Потяните оба замка на петлях справа и слева до упора.
3. Немного прикройте дверцу, затем возьмитесь за нее двумя руками.
4. Приподнимите дверцу на себя и вверх, чтобы петли вышли из корпуса плиты.
5. Протрите наружное стекло и стекло дверной панели с внутренней стороны.
6. Установите дверь на место, проведя все описанные выше операции в обратном порядке.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Когда Вы моете духовой шкаф внутри, резиновое уплотнение дверцы лучше снять, вынув металлические скобы из отверстий.

После использования моющего средства включите печь на 15–20 минут при максимальной температуре, чтобы удалить остатки моющих средств.

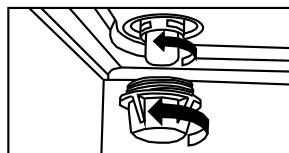


## Замена лампы в духовом шкафу

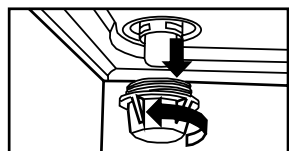
#### ВНИМАНИЕ!

Перед заменой лампы убедитесь, что плита отключена от сети питания во избежание поражения электрическим током.

1. Отключите плиту от электросети, вынув из розетки вилку шнура питания или отключив автоматический выключатель (автомат).
2. Открутите стеклянный плафон. Снимите вышедшую из строя лампу и замените ее на новую того же типа. Используйте лампы с характеристиками 15–25 Вт, 220 В, рассчитанные на работу при высокой температуре (300 °С).
3. Соберите все в обратной последовательности и подключите плиту к электрической сети.



Лампа с цоколем E14



Лампа с цоколем G9

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Модель: E35-1SLV.
- Торговая марка: DEXP.
- Параметры питания:
  - 220–230 В ~ 50 Гц;
  - 380–415 В ~ 50 Гц.
- Общая потребляемая мощность: 9800 Вт.
  - Зоны нагрева: 1500 Вт, 2000 Вт, 2000 Вт, 1500 Вт.
  - Духовой шкаф: 2800 Вт.
- Класс энергоэффективности: A.
- Объем духовки: 56 л.
- Количество зон обогрева: 4.
- Габариты (Ш × Г × В): 50 × 60 × 83 см.
- Класс защиты от поражения электрическим током: I.
- Тип крепления шнура питания: Y.
- Степень защиты от влаги и пыли: IPX0.
- Энергопотребление за цикл в режиме естественной конвекции: 0,74 кВт·ч.
- Энергопотребление за цикл в режиме принудительной конвекции: 0,79 кВт·ч.
- Область применения: бытовое.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Электрическая плита.
- Противень.
- Решетка духовки.
- Руководство по эксплуатации.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

Проблема	Возможные причины	Решение
Звуки при нагревании и остывании плиты	Металлические детали изделия при изменении температуры могут издавать звуки	Не является неисправностью и не влияет на работоспособность плиты
Устройство не включается, индикаторы не загораются	Устройство не подключено к сети питания или в сети нет напряжения	Проверьте правильность подключения устройства к электросети и исправность розетки
Не работает освещение духовки	Испорчена лампа	Замените лампу



ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ  
ЭФФЕКТИВНОСТЬ

**DEXP**

**E35-1SLV**



A+++

A++

A+

A

B

C

D

**A**



**56 л**



**0,74** кВт·ч/цикл



**0,79** кВт·ч/цикл

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:
  - извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
  - убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
  - надежно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
  - для полного исключения воздействия внешней среды используйте только закрытый транспорт;
  - обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т. д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Manufacturer:** Zhongshan Youlong Kitchen Appliances Co., Ltd.  
Building B, E and part 3 of Building F, No. 103, Sanxin Road, Sanjiao, Zhongshan,  
Guangdong, China.

**Изготовитель:** Чжуншань Юлун Китчен Эпплайенсис Ко. Лтд.  
Зд. В, Е и 3 часть зд. F, №103, шоссе Саньсинь, Саньцзяо, Чжуншань, пров. Гуандун,  
Китай.

Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «ДНС Ритейл».  
690068, Приморский край, город Владивосток, проспект 100-летия Владивостока,  
дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** [dnsretail@mail.dlogistix.com](mailto:dnsretail@mail.dlogistix.com)

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены  
без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества.

Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ v.2



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

**Срок гарантии:** 24 мес.

**Срок эксплуатации:** 120 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





